

<Los 15 puntos clave para prevenir incendios provocados por un sismo>

Para prevenir incendios provocados por un sismo, es importante tomar las medidas de prevención de incendios incluyendo la prevención de caídas de los muebles y la promoción del uso de aparatos que usan fuegos equipados con dispositivos de seguridad, además, impulsar las medidas de protección contra incendios en toda la comunidad, entre ellas, las medidas de detección y extinción temprana de incendios incluyendo la instalación de alarma de incendios para casa, extintor para casa y sistema de extinción de incendios con aerosoles condensados, adicionalmente, participar en los simulacros de prevención de desastres en la comunidad y formar parte de las organizaciones voluntarias de prevención de desastres. Para impulsar estas medidas de protección contra incendios provocados por un sismo, tome como referencia los siguientes “15 puntos clave para prevenir incendios provocados por un sismo”.

○ Medidas preventivas

1. Garantizar la resistencia antisísmica de la vivienda
2. Tomar las medidas de prevención de caídas de los muebles (sujetar)
3. Instalar un breaker con sensor sísmico
4. Ordenar el espacio alrededor del calefactor, etc. sin colocar objetos inflamables cerca
5. Instalar un extintor para casa, etc. y aprender cómo usarlo
6. Instalar una alarma de incendios para casa (que tenga funciones adicionales como alarma de incendios interconectada para cubrir toda la casa), etc.
7. Colocar en situaciones normales un cartel de “Acciones inmediatamente después de un sismo” (8-10) en la entrada de la casa y aprender lo que se debe hacer en el momento de la evacuación

○ Las acciones inmediatamente después de un sismo

8. Durante el apagón, apagar los interruptores de los electrodomésticos y desconectarlos del enchufe
9. Verificar que no haya fugas de aceite desde el calefactor de petróleo o calefactor ventilador
10. Bajar el breaker antes de evacuar

○ Poco después del sismo (restablecimiento de los servicios de luz y gas, después de regresar del albergue)

11. Verificar que no haya daños en los aparatos de gas, electrodomésticos y aparatos de petróleo al reiniciar el uso, y que no haya objetos inflamables cerca
12. Prestar atención por un momento que no haya anomalías en los electrodomésticos (humos, olor) después de reestablecer el servicio de luz

○ Otras medidas preventivas cotidianas

13. Conocer cómo afectaría un incendio provocado por un sismo en su comunidad
14. Participar en el cuerpo de bomberos u organizaciones voluntarias de prevención de desastres
15. Participar en los simulacros en la comunidad y aprender cómo responder ante una emergencia

《地震火災を防ぐ15のポイント》

地震火災を防ぐためには、家具等の転倒防止や安全装置等を備えた火気器具の普及等を推進するなどの出火防止対策に加え、住宅用火災警報器、住宅用消火器、エアゾール式簡易消火具などの設置といった火災の早期覚知・初期消火対策、さらには地域の防災訓練や自主防災組織への参加など、地域ぐるみの防火対策を推進することが重要です。これらの地震火災対策を推進するに当たっては、次の「地震火災を防ぐ15のポイント」を参考にしてください。

○事前の対策

1. 住まいの耐震性を確保する
2. 家具等の転倒防止対策（固定）を行う
3. 感震ブレーカーを設置する
4. ストープ等の暖房機器の周辺は整理整頓し、可燃物を近くに置かない
5. 住宅用消火器等を設置し、使用方法について確認する
6. 住宅用火災警報器（連動型住宅用火災警報器などの付加的な機能を併せ持つ機器）を設置する
7. 地震直後の行動（8～10）について平時から玄関等に表示し、避難時に確認できるようにする

○地震直後の行動

8. 停電中は電化製品のスイッチを切るとともに、電源プラグをコンセントから抜く
9. 石油ストーブやファンヒーターからの油漏れの有無を確認する
10. 避難するときはブレーカーを落とす

○地震からしばらくして（電気やガスの復旧、避難からもどったら）

11. ガス機器、電化製品及び石油器具の使用を再開するときは、機器に破損がないこと、近くに燃えやすいものがないことを確認する
12. 再通電後は、しばらく電化製品に異常（煙、におい）がないか注意を払う

○その他日頃からの対策

13. 自分の地域での地震火災による影響を把握する
14. 消防団や自主防災組織等へ参加する
15. 地域の防災訓練へ参加するなどし、発災時の対応要領の習熟を図る